

文华  
从岩



# 辩中边论 略讲

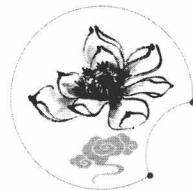


著

014032338

B946.3

10



# 辯中邊論 略讲

心月法师 著



北航

C1720488

宗教文化出版社

B946.3

10

8336338

图书在版编目(CIP)数据

辩中边论略讲/心月法师著. - 北京:宗教文化出版社,2013.5

ISBN 978 - 7 - 80254 - 712 - 4

I. ①辩… II. ①心… III. ①唯识宗 - 研究 IV. ①B946. 3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 100135 号

辩中边论略讲

心月法师 著

---

出版发行：宗教文化出版社

地 址：北京市西城区后海北沿 44 号 (100009)

电 话：64095215(发行部) 64095201(编辑部)

责任编辑：杨登保

版式设计：高秋兰

印 刷：北京柯蓝博泰印务有限公司

版权专有 侵权必究

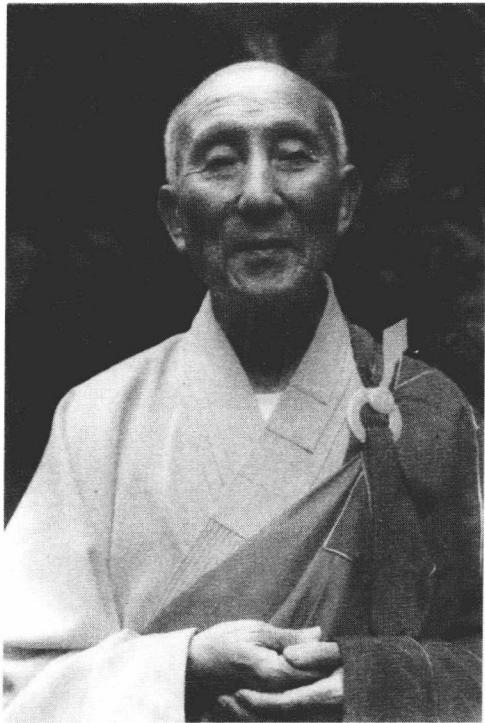
版本记录：850×1168 毫米 32 开本 6.5 印张 200 千字

2013 年 5 月第 1 版 2013 年 5 月第 1 次印刷

书 号：ISBN 978 - 7 - 80254 - 712 - 4

定 价：23.00 元

---



心月法师

## 《华岩文丛》缘起

中国佛教有三个优良传统，一是农禅并重，二是注重学术研究，三是国际友好交流。这三个传统是中国佛教徒在两千年来从事佛教事业的活动中，经过长期的探索和实践后创造和发展起来的。其中注重学术研究与文化教育事业，是佛教发展的最主要的动力之一。佛教传入中国以后，受到了以士大夫为首的一些佛教徒的重视，刻苦钻研佛教的教义理论成为他们一生的事业；在佛教界内部，一大批有学识、有思想、有独立创见的僧人在不断地研讨佛教教义，或翻译著述，或讲经说法。如果没有魏晋南北朝时期的佛学繁荣，就不会出现隋唐佛教民族化的宗派，我们所熟悉的历史上对佛教学术文化有卓越贡献的道安法师、慧远法师、宗密法师以及各个宗派的创始人，如天台宗智者大师、华严宗法藏法师、律宗的道宣法师、法相宗的玄奘法师等都是热心于佛教学术的中国文化巨人。禅宗被佛教史认为是不立文字、直指人心的宗派，但是就是这个派别的祖师造出的语录和文字最多，正是

由于有了这样一批热爱佛教事业的先辈，才使佛教的思想日益深入人心，才能对中国传统思想文化产生全面影响，最终与儒家和道教鼎立，成为中国文化传承不可缺少的组成部分。

一

巴渝地区的佛教历史悠久，文化底蕴深厚。兼之处在南方丝绸之路的范围。两晋后，长江中下游地区佛教发展迅速，与水路联系紧密的重庆地区，自然受到这一佛教形势的影响。隋唐时代是整个中国佛教的鼎盛时期，巴渝佛教也在这时有了大的变化。在中国佛教史上有过贡献的僧人如玄奘大师、马祖道一等人都来过重庆。玄奘取道重庆到湖北荆州。马祖在渝州从圆律师受戒。巴渝佛教石刻艺术发达，以大足地区为中心的佛教造像，成为重庆佛教的最重要特征，并为以后的佛教发展奠定了基础。大足石刻是巴渝佛教徒自己设计和雕造的佛像，不仅多达数万尊，而且技法成熟，在中国佛教艺术史上具有重要地位。明代，民间流传“上朝峨眉，下朝宝顶”的说法，“峨眉”是佛教四大名山之一，西蜀佛教的重镇。“宝顶”是大足宝顶山石刻，被誉为川东明珠。明末清初，破山海明从浙江天童寺回重庆以后，在梁平双桂堂高树法幢，巴渝佛教开始出现新的生气，进而在全国各地产生了影响。近现代，重庆佛教一直活跃在中国佛教界中，特别是在 20 世纪上半叶，因受抗日战争的影响，这里曾经一度

成为全国佛教的中心，以太虚大师为首的一大批高僧在重庆引领了全国的佛教事业。1997年，原来属于四川的重庆市升格为直辖市。现在，重庆佛教已经在全国佛教界中占有重要的位置。

具有丰富资源的重庆佛教，本应该是学者能够充分利用的资粮，但是到现在为止，严格地说，我们对重庆佛教的研究还没有形成一个气候。从2005年重庆佛教文化节期间举行的“华岩佛教文化论坛”学者提交的文章可以看出，只有少数几篇文章是谈论重庆佛教的。而且谈论的重点还是当代的佛教，对重庆古代佛教基本上没有涉及。虽然大足石刻博物馆的研究人员在研究大足佛教时，联系重庆佛教的历史与艺术，写出不少的文章与专著，但是这些文章的成果主要是集中在佛教艺术与石窟研究的领域，对重庆佛教的历史与思想，以及人物等研究，还没有全部展开。与当今全国每年都有数千篇研究文章发表，数百本佛教专著出版的形势相比，对重庆佛教的研究真可谓寥若晨星，这与重庆作为一个直辖市，一个人口大市的情况是不相称的，应该尽快改观。

研究重庆佛教的意义在于，首先，重庆是我国地域大、人口多的城市之一，对于这么重要的一个城市，佛教肯定在这一地区发挥了应有的作用，研究重庆佛教，就是想说明重庆佛教的历史与文化现象，展现重庆佛教的风采，为重庆佛教在历史和当今所起的重要作用，也为重庆佛教在中国佛教的格局中所处的地位作一个说明。其次，重庆佛教的内涵丰富，资源众多，研究重庆佛教，是研究重庆地方文化现象最重

要的内容之一。重庆的文化有自己的特点,重庆的佛教也具备了自己的特点,充分挖掘重庆佛教的特点,不仅为过去,也为现在与未来的重庆佛教发展,给予一个合理的定位。再次,研究重庆佛教是为了发展重庆的经济与旅游,以及文化事业的最好途径,重庆佛教有很多可以利用的资源,像双桂堂、华岩寺、汉藏教理院等都是对中国佛教作出贡献的重要寺院,在佛教史上也值得浓重写上一笔。整理这些寺庙的历史与文化,发掘它们的内涵,不仅可以直接为重庆发展作贡献,而且也可以推动佛教界自身的进步,开拓双赢的局面。第四,研究重庆佛教是重庆佛教界自身发展的需要。重庆有众多的佛教徒,通过研究重庆佛教,让重庆的佛教徒了解重庆佛教的贡献,促使他们更加关心和热爱重庆佛教,为重庆佛教的可持续发展,打下良好的基础。

## 二

重庆华岩寺,因寺南侧有一华岩洞而得名。民间传说古洞中石髓下滴成水花,故称华岩,或曰清初僧人圣可挂锡于此,夜梦五色莲花大如车轮,因有华岩之名。明清两代历有修建。华岩寺岩高百丈,形状如笏,雄伟壮观。环寺岗峦起伏,群山绵延,又有天池夜月、曲水流霞、万岭松涛等八景。全寺由大老山的大雄宝殿、接引殿和华岩洞三部分组成,建筑面积近万平方米,寺院占地70余亩,有房300余间。殿阁巍峨,山水依傍,茂林修竹,泉水潺潺,被誉为巴山灵境、川

东第一名刹，为国家重点文物保护单位。寺里留存清人圣可、龚晴皋及赵熙等人题写的匾额和碑石多块。

华岩寺自创建以后，一直把办文化教育事业作为寺院的主要任务之一。开山祖师圣可大师，受乃师破山海明的影响，重视佛教教育与文化的建设。<sup>①</sup> 他曾经撰写了《禅林宝训顺珠》一书，以宋宗杲、竹庵所编《禅林宝训》为蓝本，对其顺珠填墨，进行知识性与思想性的疏释，以之作为当时僧伽教育的教材。援易儒道以正面开示禅道，强调长老、住持以至学道僧人以悟道修德为大体和根本。圣可认为，丛林乃悟道修德之所。“同建法化，互相酬唱，令法久住”，“共同建立法幢，兴隆教化。或抑或扬，互相酬唱。令诸佛法，久住世间。”丛林乃薰化圣凡之场。“所谓丛林者，是何说也？乃是陶铸凡愚，以成圣哲。抚养鞠育人才美器之地。教令法化，咸由兹出。”僧才的使命乃“克绍洪规，如当家种草”。德玉释之曰：“种草言继业。好人为好种草，犹好田出好种草也。”“能续大法洪规，为担当佛祖家业的好种草。”此乃昌盛门庭、不振僧教之肯綮。对丛林僧才的诠选，圣可诠释说：“罗致收拾东西南北英灵俊秀衲子，随顺其器具量度，或浅或深，并才性情，有能无能，开发而选用之。”广揽四方英俊衲子，开发以行道。关于教化的对象，他指出“凡一切人之性情，本无一定可守，随人教化而改移”。所谓“衲子无贤愚，在宗师诱致”。关于丛林教学方法，他说：“道尊然后人知敬学”，教人“时时

<sup>①</sup> 圣可法师的佛教教育思想取自刘泽亮教授《〈禅林宝训顺珠〉与现代僧伽教育》一文，载《重庆华岩佛教文化论坛论文集》，重庆华岩寺，2005年12月。

刻刻，以戒忍为墙篱。定慧为甲胄。常自防卫”。以“感动于人”、“感服于人”、“衲子无贤愚，在宗师诱致”。因材施教、观机说法。《顺珠》非常注重悟道修德的首要地位。“道德乃丛林之本，衲子乃道德之本”，“空无作无相之道，布施爱语利同之德，乃丛林之根本。英人哲士，又乃道德之根本。”“丛林保护衲子，衲子保护道德，两相保也。主法人讵可无三脱、四摄之道德耶？无则丛林必废无疑矣。”《顺珠》对悟道修德的谆谆劝导，仍然对现代丛林培育僧德、僧格具有重要的借鉴意义。在现代丛林教育中，应当成为现代僧人涵养德性、磨砺人格的龟鉴，可以成为现代僧人日弦夜诵、精进励行的范本。

圣可圆寂 300 年后，中国社会进入了民国时期，华岩寺经过了不少磨难，到了觉初和尚任方丈的时候，寺院开始有了起色。觉初和尚是一位致力于推动佛教教育与文化的僧人。他毕业于四川法政学校，因念世乱将兴，人生虚幻，遂入佛门。觉初研精教律，兼修禅观，慨佛法凌夷，僧徒失学，昏歧无灯，曾经在成都文殊院创办佛教小学。又东渡日本，考察佛教。他被推任华岩寺方丈后，先后八年传戒七期，倡议发起创办汉藏教理院，办川东联合佛教会，创川东联合佛教中学部，为失学的青年僧人提供扫盲教育。觉初和尚将一生的心力全部投入佛教教育之中，认为教育不力，佛教不兴，所以他不仅办教育，而且还做文化，当时在寺庙里面设立了刻经处，雕版刻经，印刷流通，华岩寺的刻经享誉西南地区。可惜的是，觉初和尚因操劳过度，过早地离开了尘世。

觉初办佛教教育与文化的遗志是由宗镜来完成的。宗镜大和尚曾在宁波观宗法社从谛闲和尚学习天台教义，又应宁波七塔报恩佛学院之聘，教养学僧。1932年，原设在报恩寺的川东佛教联合中学部，迁移华岩寺，改组天台教理院，宗镜曾经在教理院任教授。1935年8月，宗镜被推任华岩、报恩两寺住持，极力求教理院之发展，1937年将教理院改为华岩寺佛学院。<sup>①</sup> 其中得到了著名学者王恩洋先生的支持。宗镜礼请王恩洋先生来寺讲经，“商将本寺佛教小学堂扩充，改办佛学院，敦聘大德讲授，更辅以本寺诸师和合共事，敢信其必有成也。”认为“以丛林之基础，建法王之胜幢，五年十年，乃至百年，务期学风淳厚，教义丕扬”。<sup>②</sup> 所以宗镜和尚主寺以后，做了两件大事，一件是力提僧纲，严肃威仪。二是创办了华岩佛学院。华岩寺得以中兴。人称：“故华岩自圣可师开山后，丈席之任代有薪传，至宗镜上人来寺住持，革故鼎新，振聋发聩，肃僧纲严，戒律宗风为之一振。复建立佛学院，显扬圣教，利益有情，时人号中兴焉。”<sup>③</sup> 自宗镜大和尚之后，经过半个多世纪的风风雨雨，华岩寺再度迎来了黄金时期。1993年，华岩寺住持心月法师组建了三年制的中专僧伽学校。1995年，重庆佛学院由罗汉寺迁入华岩寺，与僧伽学校合并，是年9月1日，正式命名为“重庆佛学院”。惟贤法师与心月法师分别任正、副院长。2004年12月，重庆佛学院

① 《华岩寺志》卷2“新修佛学院讲堂记”，重庆华岩寺本，第26页。

② 《华岩寺志》卷3“华岩佛学院缘起旨趣书”，重庆华岩寺本，第42页。

③ 《华岩寺志·序》。

经国家宗教事务局批准，成为西南地区一所高级佛学院。惟贤法师任院长，道坚法师任副院长。2005年5月，重庆佛学院举行了隆重的成立授牌仪式。重庆佛学院以“戒、定、慧”三学为纲，以“智、行、悲、愿”为院训，坚持“学修一体化、生活丛林化、管理科学化”的办学方针；旨在培养爱国爱教、弘法利生、解行并重、德才兼备的现代僧才。该院的学制为：预科二年制；本科二年制。现有法师、讲师总计32名，尼众法师13名，聘请社会其他大学兼职教授9名。现已毕业六届学僧，共计300多名，分赴各地寺院管理，或佛学院任教，各地佛教协会任职，更有不少优秀学员到北京等地继续求学深造，或到各地弘扬佛法。佛学院现有弘法楼、觉初图书馆，收藏各种书籍18000多册，建造了教师楼、学生宿舍等。重庆佛学院还于2005年12月举办了以佛教教育为主题的“重庆华岩佛教文化论坛”的学术讨论会，来自全国各地的佛教学者60余人参加了会议，提交论文45篇，收入《重庆华岩佛教文化论坛论文集》。

### 三

现在，我们已经进入21世纪。新世纪的佛教文化和佛学研究事业，仍然是佛教界和学术界文化建设的重点，也是各个寺院建设的重点工作之一。寺院将成为发展佛教文化和学术研究的主要力量，对佛教文化和学术研究的工作投入更多的资金和人力，寺院经济的发达与佛教学术文化的发展

呈一致的趋势。华岩寺将一如既往地坚持祖师大德前贤办教育与佛教文化的传统,为此倡议出版发行《华岩文丛》丛书。这套丛书的落脚点在西南地区的佛教,重点是扶持重庆佛教文化与学术研究的事业,此外还兼顾其他与佛教内容有关的著作,最终形成出版多层次、内容广泛,有影响的佛教著作文丛。

我国有悠久的历史文明,宗教文明是传统文化的一个重要的内容,特别是作为社会道德组成部分之一的宗教道德里的催人向善、热爱和平、反对暴力的基本价值观,是我们今天仍然要提倡与弘扬和发展的伦理思想。

《华岩文丛》的编纂与出版,是重庆佛教界的一件文化大事,我们热切希望佛教界和学术界人士关注重庆佛教,研究佛教的历史文化,研究当代佛教,并将你们的研究成果交给“文丛”发表,让重庆佛教的百花园发出芬芳,提升重庆佛教文化的品位。

是为记。

释道坚

于重庆华岩寺方丈室

2006年12月15日

## 緒論

《辩中边论》是世亲菩萨对弥勒菩萨所造《辩中边论颂》的注释。

这部著作是唯识学的重要经典，由无著菩萨请弥勒菩萨所说，称为《辩中边论颂》。无著菩萨受得之后，嘱咐世亲菩萨注释。于是世亲菩萨造长行，这就是《辩中边论》。所以，本论的内容实际上有两个：一个是颂，主要是弥勒菩萨所说，只有最初和最后的颂文（也就是归敬颂和结颂）是世亲菩萨所作。一个是长行，也就是世亲菩萨的注释。

《辩中边论》形成的年代，在公元5世纪，这是印度大乘佛教发展的又一个高峰期。这时候唯识学逐渐建立，并蓬勃发展起来，与龙树所创立的中观学并称为大乘之二轨。尽管本论是弥勒菩萨所说，但是由于弥勒菩萨是“一生补处菩萨”，是下一世的佛，所以本论在佛教中享有与经同等的地位。

这部论早在陈代就由真谛法师译出，名为《中边分别论》，真谛本人还撰写了三卷注疏。当时真谛法师认为这些颂、释都是世亲菩萨所作，所以把两者合在一起来翻译。但是在玄奘法师赴印求学的时候，印度都说颂、释的作者并不是同一人，于是玄奘法师按照印度的说法，在翻译的时候将颂、释分别翻译出

来。这段史实，在窥基法师的《辩中边论述记》中有记载。我们现在通行的做法，是将两者放在一起来说。

顾名思义，本论是显示离二边的中道之理，以阐明大乘的中道正行，所以称为《辩中边论》。窥基法师的《辩中边论述记》对本论的题目有详细的解释：“辩者，显了分别异名；中者，正善离边之目；边者，邪恶有失之号。即是明显正邪论也。若尔何故不名邪正，乃号中边？今言中边，显处中道离二边执，契当正理。故标此名，简偏说有偏说空教。彼虽正善，而非是中。故言中边，不云邪正。”意思是说，“辩”，就是“显了、分别”；“中”，就是“正、善”，这是离于不正边见的纲要。“边”，就是“邪恶有失”，也就是错误的或者不完满的。所以此论的标题也可以称为“明显正邪论”。那么为什么要称为“辩中边论”呢？这是为了显示佛法真义就是中道，离于二边的错误执著。这样定名，才能简别于偏说于有、偏说于空的说法。小乘佛法尽管也是正善的佛法，但是还是没有完全显示佛法真实意趣——中道。本论为显诸佛所说甚深微妙的中道之理，所以称为《辩中边论》。

我们都知道，龙树菩萨的中观学是以中道立宗。而本论作为弥勒五论之首，也是以中道立宗，可以说是对龙树菩萨中观论思想的进一步发挥。我们从本论也可以看出唯识学思想与龙树菩萨中观学的一种贯通关系。唯识学的很多要义都出自于本论，不过本论重点在于阐明中道，对于唯识学很多论议，比如种子、熏习等等都是很简单地说明了一下，并没有详细阐述，所以也可以说是唯识学发展中一部承前启后的著作。

本论分七品，前六品分别为辩相、辩障、辩真实、辩修对治、辩分位、辩果，这是共说三乘的广大道相，声闻、缘觉、菩萨乘，都是按照这个顺序来解说的。而第七品“辩无上品”，则由正行无

上、所缘无上、修证无上等方面，开示大乘的殊胜之处。所以，《辩中边论》是一部通说三乘广大道相、别说大乘广大道相的论典，十分难得。

本论内容中的前六种又可以细分一下，如果按照境行果来说，辩相、辩障、辩真实是境，辩修对治、辩分位是行，辩果是果。凡夫众生因为愚痴，所以不能正确了知境、行、果的真实性，最终落于边见，所以弥勒菩萨要“辩中边”，使众生生起真实的信解，实践真实之行，得无上之果。

本论是在唐代由玄奘法师译出，由窥基法师笔受。异译本有陈代真谛法师所译的《中边分别论》，两者在内容有些差异，章句的顺序也有不同。据说，当时玄奘法师在翻译经典的时候，唐高宗敕令，要先译那些没有汉译的经论，而那些已有汉译的要稍后再译。本论既然已由真谛译出，按理说不应该被翻译。玄奘法师当时定下的规矩是：“凡文错义违者，皆拟重译。”所以玄奘法师再度重译的原因，当然是认为真谛的译本译得不太好。不过现在的研究认为，玄奘法师所传的唯识学是护法的新说，而真谛法师所传的唯识学是护法以前的古说，正是由于这个原因，两人才会产生理解上的差异，也不能说真谛法师的翻译就是不好的。按照我们现在的理解，两部译作不过只是因为传承不同而有差异，这并不能否定两者都是很重要的。

本论的注释有窥基法师的《辩中边论述记》。之所以名为“述记”，因为这是窥基法师记录玄奘法师所述的内容，并不是他自己的著作。窥基法师既笔录了玄奘法师对本论的翻译文字，又述记了玄奘法师对本论的见解，所以他的记录应该是有权威性的。至少代表了玄奘法师这一系统的理解，可以作为理解本论的重要资料。

此外,流传到现代关于本论的注释,还有元晓法师的《中边分别论疏》。不过这部注疏的内容不全,原书有四卷,但是现在仅存第三卷。而安慧法师也曾为世亲菩萨的《辩中边论》作过复注,西藏的大藏经中有全译,大家都可以引为参考。近代的太虚法师撰写了《辩中边论颂释》,对颂文进行了解释,明白清晰,但是没有注释长行。

按照讲经的规矩,应该对作者、注释者、翻译者进行介绍。不过这三个人太著名,大家都很了解,所以我们就只是简单地说一下。

本论的造颂者是弥勒菩萨。弥勒菩萨原来是佛陀座下的大弟子之一。佛典记载,弥勒菩萨现居兜率天,一生之后将到人间成佛,所以称为“一生补处菩萨”。习俗相沿,又称之为弥勒佛。弥勒菩萨现在兜率天的内院弘法,教化天众。兜率天是欲界的第四重天,内院则是弥勒菩萨的修行之地。现在大家修净土,都发愿往生西方极乐世界,在过去,许多祖师大德,如道安、玄奘、窥基及近代的虚云、太虚都是回向往生兜率净土的。因为他们希望在兜率天的内院向弥勒菩萨学习,到下一世的时候,随弥勒菩萨到人间来救度众生。真谛所译的《婆薮槃豆师传》里面说,无著菩萨是在定中上到兜率天宫,向弥勒菩萨请教唯识学义理,并将这些思想整理、传播,最后形成了唯识学。

对于现代人来说,在定中上到兜率天去请益的说法是难以置信的。其实在历史典籍中,依据禅定的力量上升兜率天宫见弥勒菩萨的记载是很多的。《梁高僧传》里面就说:佛陀跋陀罗“暂至兜率,致敬弥勒”。《法显传》也记载了法显听到的很多这样的事情。由于现代人不相信这些,所以现代的学者认为这是传说,说当年无著菩萨是向一位名叫弥勒的论师学得唯识学理